

נכה צה"ל עיוור

מתרגם להיטים ספרותיים וכושב את שוק המו"לות

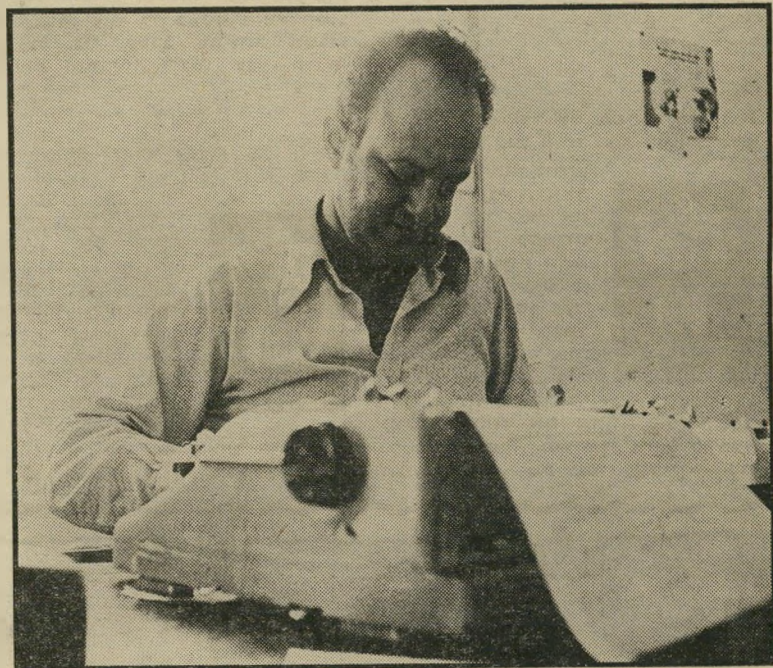
שנתיים אחרי מיבצע קדש, ב-1958, התגלו סימנים כי המצרים מתחילים להקים מערך ביצורים חדש לאורך הגבול עם ישראל. צה"ל נקט אז יוזמה נגדית. לא הוקמו אומנם קווי הגנה וביצורים, אך שתי חיים מועדים להדירה מוקשו בצורה ספורי. פה, באחד ממיבצעי הנחת המוקשים האלה השתתף גם אהרון בר, אז חייל בן 19. ביחידת צנחנים מובחרת. אחד המוקשים, שנשתל שלא כהלכה התפוצץ בידיו ליד נקודת הגבול של ניצנה. אהרון, בן מושב כפריהושע שבעמק יזרעאל, איבד את מאור עיניו ואת כושר התנועה של ידו השמאלית.

15 השנים שחלפו מאז אותו יום לא התזירו לאהרון בר את ראייתו או את כושרו

אותה אני עושה על פי הקלטת הטיטה הראשונה. אחר-כך מקריאים לי את הט"י יוטה השנייה, מתקנים את הטעויות והי שגיאות."

אהרון מסוגל לתרגם בשיטה זו ספר בן 200 עמודים במשך כשבועיים. בעבודה רצופה של 4 שעות ביום. "ספר שאהוד עלי במיוחד", הוא אומר, "אני מאזין קודם להקלטה שלו באוזני בשלימות, ורק אחר-כך מתחיל לתרגם אותו קטע קטע."

פצצה ספרותית. הפצצה הספרותית הבאה אותה עומד אהרון בר לשגר לשוק הספרים הישראלי היא הוידויים האיטלי-קיים - מיבצע מבריק של שישה עיתור נאים איטלקים קתולים. הכולל הקלטות חשאיות של 600 וידויים בפני כמרי וידויים בכנסיות קתוליות. העיתונאים, שהתחזו בעצמם למתוודים, הקליטו את הוידויים עצמם ואת עצות הכמרים למתוודים. מסתבר שמרבית הוידויים, שהפכו לסנסציה ספרותית והסעירו את איטליה, היו בנושאי מין. תשובות הכמרים היו לא פחות מפולפלות מסיפורי המתוודים. "מה עלי לעשות?" שואל אחד המת-



מו"ל עיוור בר כוכ רצון בלתי רגיל

וודים המצוטט בספר, את כומר הוידויים שלו, "אמש נכנעתי לקיטמה של אשת הירקן בשכונה ושיגלתי אותה?" תשובת הכומר: "שלם שלושים אלף לני-רטות לבעלה ואתה פטור."

נוער

סיפור הפרברים

במאה עשרים

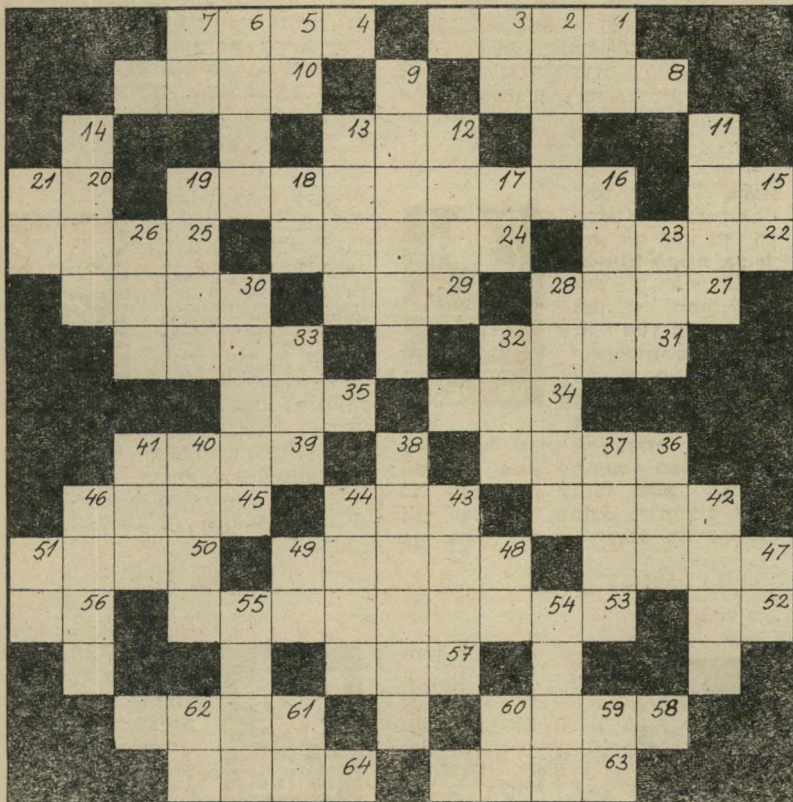
מיזחמת כנופיות בין

תלמידי ישיבות בירושלים

בגלגל בתולדה שנכנסה להריון

"אם זה יימשך בצורה כזאת, עלול עוד משהו להיגר בקרבנו" הכריז "ישראל כהן", צעיר דתי מירושלים, העובד כמוכיר האירגון הדתי פעילים בארצות הברית. דבריו של כהן כווננו למה שמת-חולל מזה מספר שבועות באיוור גאולה בירושלים, ומסעיר את צעירי החרדים של שכונת מאת-שערים.

מי שהיה נקלע בלילות לאיוור זה בשבועות האחרונים, יכול היה לדמות בנפשו כי המקום משמש זירת מלחמה. ראשון הותקף אברהם חשין, 20, כש חזר בשעת הצות לביתו. אביו, שקל צע-קותיו של אברהם הגיע לאוזניו, התעורר משנתו, חש לעזרתו כשהוא לבוש ב"פיג'מה, אך לא הצליח להדביק את הי מכים. למחרת הותקף יצחק טרייטל, 19, באותה צורה. לעבור יום היה זה פנחס גרייבלט, 18, שנפל קורבן למכים. אחריו בא תורו של יוסף ריינר, חברו. כולם (המשך בעמוד 32)



מואזן:

לא מזמן. (3) מקום במצרים בה היה מוש-בה יהודית צבאית בימי בית שני. (5) ברחן. (6) צבע לא בולט. (7) הרי, הנה. (9) גשם קיץ. (11) ריב. (12) בירה ערבית. (13) לא פחות ולא יותר. (14) תרנגול. (15) מבני נוח. (16) קפיטל. (17) מתרופף. (18) לא כבד. (19) עץ יקר המשמש לבניין. (21) תואר אצולה בריטי. (23) מאבני הריחיים. (26) "אריה... מי לא יירא?" (28) סיפור עלילה קצר. (30) נהר ברוסיה. (32) חומר מבריק לציפוי. (33) מלה בתהילת ההצגה. (36) אצל הנשיא קוראים לו משכן. (37) הווה מדינה. (38) כינוי לתלמיד חכם. (40) סוג של יצירה מוזיקלית. (41) סוחר, רר כל. (42) סעודה חגיגית, משתה. (43) לשם הכבה אשת לוט את ראשה. (44) מלוא יד קמוצה. (40) כיסא נמוך. (47) זו. (48) כלי חפירה. (49) נרו יאיר (ר"ת). (51) אביו הקדמון של הכלב. (54) חותן משה. (55) מטבע מזרח אירופי. (59) קול גברי. (60) משתחוה. (61) חס וחלילה (ר"ת). (62) תו נגינה.

(1) כלי שח. (4) צדה, פגע. (8) משבעת המינים. (10) תיש צעיר. (12) צופן. (15) שנון. (16) מקום בצפון הארץ. (20) עליו יושב מלך. (22) פחד, חוסר אומץ. (24) ליקביציה. (25) נהל בצפון מערב הנגב. (25) מוכן. (29) לא נשוי. (30) כינוי למלך חשמונאי. (31) אמנותו של אסקופיה. (33) הרגל קבוע, דרך קבועה בה נוהגים בני אדם. (34) מקנה. (35) כלבה מפורסמת. (36) פאניקה. (39) אוצר, מקום לשמור בו דברי ערך. (42) משקה אלכוהולי. (43) עוף לילי. (45) תורה הודית. (47) שובר לרסי-סים. (48) הטיפף מראשון. (50) מחלת עור. (52) לבוש אלב. (53) המעטה החיצוני הר עוטף את קרום האדמה. (56) קדומת שם הולנדי. (57) נהר בצרפת. (58) סוג מהיר של דבר דואר. (61) שם כולל לסוג של פחמים. (63) מים המכילים דור-תמוצת פחמו. (64) הודעה אפיפורית.

מואזן: (1) איוב. (2) סוג של אקדמאי ששבת

חשבץ 1875

זוהי חידה חשבונית. כל ריבוע מסמל סיפרה. לאותן הספרות יש אותם סימנים. בעזרתן של פעולות חילוק, חיבור וחיבור יש למצוא איזו סיפרה מציין כל סמל של ריבוע.

